

## CHARGING GENERATOR

HOCHSPANNUNGSGENERATOR  
GENERATORE DI CARICA

HVDC 20 Charging Generator is suitable for high voltage applications in industry and for DC powered bars. The unit output voltage and protection current value are set digitally by using the front panel. The output voltage can be set between 0kV-20kV and current can be set between 1uA. The power supply includes remote on/off and remote voltage adjustment setting and is available as positive or negative.

Der hochspannungsgenerator HVDC 20 wird für Hochspannung-sanwendungen in der Industrie und bei DC-gespeisten Bar verwendet. Die Ausgangsspannung und Schutzstrom des Laders können am vorderen Bedienfeld eingestellt werden. Die Ausgangsspannung kann zwischen 0kV und 20kV, der Strom zwischen 1uA eingestellt werden. Der hochspannungsgenerator besitzt Fernbedienung für Ein und Ausschaltung sowie Spannungseinstellung. Kann mit positiver oder negativer Polarität erzeugt werden.

Il Generatore di Cariche Elettrostatiche HVDC 20 è adatto per applicazioni industriali ad alta tensione e per le barre alimentate a corrente continua DC. La tensione di uscita del generatore e la corrente di protezione possono essere regolate digitalmente dal pannello frontale. La tensione di uscita può essere regolata tra 0kV e 20kV, mentre la corrente tra 1uA. L'accensione e lo spegnimento dell'apparecchio possono, nonché la regolazione della tensione e della corrente essere effettuate anche a distanza. Il generatore può essere prodotto sia con polarità negativa sia con polarità positiva.



### General Specifications

- Easy to install
- Digital output setting
- Rotating front panel by 180°
- 4 x HV output

### Allgemeine Spezifikation

- Einfache Montage
- Dijital Ausgabe Einstellung
- Schwenk-Frontplatte 180°
- 4 x HV Ausgang

### Specifiche Generali

- Facile installazione
- Regolatore uscita digitale
- Pannello frontale girevole 180°
- 4 X Uscite Alta Tensione

### Applications

- In mold labelling (IML)
- Bags on Roll
- DVD Manufacture
- Board Laminating
- Compensating Stackers
- Film on to Roll Cores
- Flat Bag With Gusset
- Multi Sheet Feeders
- Side Weld Bag Handles
- Shrink Wrapping
- Electrostatic Bonding

### Anwendungsbereiche

- Blasformetikettieren
- Tüten Schneidwalze
- DVD Herstellung
- Laminieren Beschichtung
- Ausgleichsablage
- Automatik Kemregler
- Ecken Befestiger
- Mehrfacher Blechaugeber
- Beschriftung / Einschweißung
- Vakuum Schrumpfen
- Elektrostatische Beklebung

### Applicazioni

- IML
- Inserimento biglietti
- Bloccaggio elettrostatico
- Puntonatura a freddo
- Saldatura sacchetti

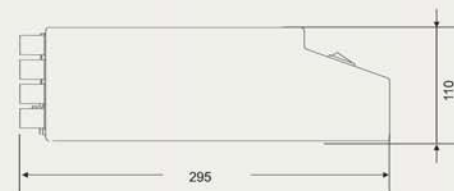
### Technical Specifications / Technische Eigenschaften / Caratteristiche Tecniche

Technical Specifications	
Mains Voltage	230V AC / 110V AC
Frequency	50 Hz / 60 Hz
Max. Input Power	135 Watt
Mains Connection	IEC-320 Europe Type
Fuse	1 AT
Output Voltage	4 x 20 kV
Ripple, peak - peak	%5 Output Voltage at max. load
Max. Output Current	1uA
Max. Output Power	20 Watt
Polarity	N = Negative / P=Positive
Short Circuit Protection	Short Circuit Current Adjust
Ambient Temperature	0-60 °C
Voltage Stabilization	% 1 at max. output voltage and load
Remote Control	0V-Off 12-24V-On 0-10V DC
Input - Output Connectors	4 x HV output, 1 x I/O Sub-D 25
Weight	9,5 Kg

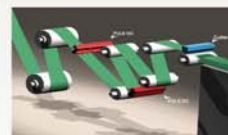
Technische Eigenschaften	
Eingangsspannung	230V AC/110V AC
Frequenz	50Hz / 60 Hz
Max. Eingangsstrom	135 Watt
Netzanschluss	IEC-320 europäischer Type
Sicherung	1 AT
Ausgangsspannung	4 x 20 kV
Ripple, peak-peak	Bei 5% max. Ladung und max. Ausgangsladung
Max. Ausgangsstrom	1uA
Max. Ausgangsstrom	20 Watt
Polarität	N=Negativ / P=Positiv
Kurzschluss-Schutz	Kurzschluss - Stromeinstellung
Betriebstemperatur	0-60 °C
Spannungsstabilisation	Maximum %1 bei der Ausgangsspannung und bei der Ladung
Fernbedienung	0 = Off 12-24V- On 0-10V DC
Ein - und Ausgangskonnektoren	4 x HV Ausgang, 1 x I/O Sub-D 25
Gewicht	9,5 kg

Caratteristiche Tecniche	
Alimentazione	230V AC/110V AC
Frequenza	50Hz / 60 Hz
Max. Potenza Input	135 Watt
Input Rate	IEC-320 Tipo Europeo
Fusibile	1 AT
Tensione Output	4 x 20 kV
Ripple, peak - peak	%5 per la massima potenza e massima tensione
Max. Corrente di Uscita	1uA
Max. Potenza di Uscita	20 Watt
Polarità	N=Negativo / P=Positivo
Protezione Corto Circuito	Regolazione di Corrente Corto Circuito
Temperatura di Esercizio	0-60 °C
Stabilizzazione di Tensione	%1 per la massimopotenza e tensione di uscita
Comando a Distanza	0 = Off 12-24V- On 0-10V DC
Connettori Input - Output	4 x HV Output, 1 x I/O Sub-D 25
Peso	9,5 kg

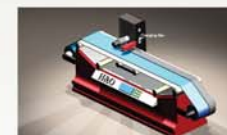
### Technical Drawing / Zeichnungen / Disegni Tecnici



### Applications / Anwendungsbereiche / Applicazioni



- High Speed Cutting Machine Application Sheet
- Bei Hochgeschwindigkeitsaufwicklungen
- Per Avvolgimenti ad Alta Velocità



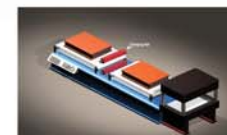
- Polythene Bag Handle Charging Application
- Bei Tütenverstärkungsmaschinen
- Nelle Macchine di Rinforzamento per Buste di Plastica



- Extrusion Line Application Sheet
- Produktionslinie Kunststoffplatten statische Anwendung
- Nelle Linee di Produzione Lamine di Plastica



- In mould labelling Application Sheet
- Injektionsmaschinenanwendung für Markierung innerhalb der Gussform
- Nella Macchina ad Iniezione per Etichettatura all'interno degli Stampi



- Laminating Application Sheet
- Bei Möbelherstellung
- Fogli di applicazione di laminazione



- Glass coating Application Sheet
- Statische Glas Met Coating
- Statico Vetro Con Rivestimento